

**COMUNE DI
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

PART. IVA E COD. FISC. 00411710213

**GEMEINDE
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

MWST. NR. UND ST. KOD. 00411710213



**CHEMUN DE
SĒLVA**

Provincia de Bulsan

COD. FISC Y PART. IVA 00411710213

**DETERMINAZIONE
DEL RESPONSABILE
DEL SERVIZIO**

del **05.08.2026**
n. **169**

**ENTSCHEID DES VER-
ANTWORTLICHEN DES
DIENSTES**

vom **05.08.2026**
Nr. **169**

**DETERMINAZION DL
RESPUNSABL DL
SERVISC**

di **05.08.2026**
nr. **169**

La determinazione è adottata dal Sindaco ai sensi dell'articolo 5, comma 2, della Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e dell'articolo 22 del regolamento comunale di contabilità

Der Entscheid wird vom Bürgermeister im Sinne von Artikel 5, Absatz 2 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, Nr. 2 und von Artikel 22 der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen getroffen

La determinazion vèn tëuta dal Ambolt aldò dl articul 5, coma 2 dla Lege regionela 3 de mei 2018, nr. 2 y dl articul 22 dl regulamënt cumenel de cuntabilità

Servizio di svuotamento delle isole ecologiche seminterrate per la carta e il vetro - periodo 01.07.2026 - 30.06.2027 - affidamento del servizio e autorizzazione al subappalto

Dienst zur Entleerung der halbunterirdischen Müllsammelstellen für Papier und Glas – Zeitraum 01.07.2026 - 30.06.2027 - Vergabe des Dienstes und Ermächtigung der Wetiervergabe

Servisc de jeté ora la ijules ecologiches mez sota tieria per l papier y la scipa 01.07.2026 - 30.06.2027 - dé su l servisc y autorisazion al subapaut

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

determina:

- 1) È approvato il seguente contratto di affidamento di servizi:

Impresa:

Tappeiner Konrad con sede a 39028 Silandro (BZ) – str. Josef-Daney 14, codice fiscale TPPKRD48S03I729H e partita IVA 00243070216;

Oggetto:

Servizio di svuotamento delle isole ecologiche seminterrate per la carta e il vetro;

CIG: BC65457AAD

Preventivo di spesa:

Offerta del 08.06.2026 (prot. n. 0017583 del 08.06.2026);

Periodo:

Dal 01.07.2026 fino al 30.06.2027

Corrispettivo:

€/mese 1.833,30 €

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

entscheidet Folgendes:

- 1) Nachstehender Vertrag für die Vergabe von Dienstleistungen wird genehmigt:

Unternehmen:

Tappeiner Konrad mit Sitz in 39028 Schlanders (BZ) – Josef-Daney-Straße 14 – Steuernummer TPP-KRD48S03I729H und Mehrwertsteuernummer 00243070216;

Gegenstand:

Dienst zur Entleerung der halbunterirdischen Müllsammelstellen für Papier und Glas;

CIG: BC65457AAD

Kostenvoranschlag:

Angebot vom 08.06.2026 (Prot. Nr. 0017583 vom 08.06.2026);

Zeitraum:

vom 01.07.2026 bis zum 30.06.2027

Entgelt:

€/Monat 1.833,30 €

L RESPUNSABL DL SERVISC

tol chësta dezijion

- 1) L vën dat pro chësc cunträt de ncëria de servijes:

Mpreja:

Tappeiner Konrad cun sënta a 39028 Schlanders (BZ) – str. Josef-Daney 14, codesc fischel TPP-KRD48S03I729H y partida CVN 00243070216;

Argument:

Servisc de jeté ora la ijules ecologiches mez sota tieria per l papier y la scipa;

CIG: BC65457AAD

Ufierta:

Ufierta di 08.06.2026 prot. n. 0017583 di 08.06.2026);

Tëmp:

Dai 01.07.2026 nfin ai 30.06.2027

Priesc:

€/ mēns 1.833,30 €

Totale prestazioni	21.999,60 €
IVA 22%	4.839,91 €
Totale	26.839,51 €

Gesamt Leistungen	21.999,60 €
MwSt. 22%	4.839,91 €
Gesamt	26.839,51 €

Ndut per prestaziuns	21.999,60 €
CVN 22%	4.839,91 €
Ndut	26.839,51 €

Affidamento:

ai sensi dell'art. 26, comma 1 della legge provinciale 17.12.2015 n. 16, art. 50, comma 1, lettere a) e b) del D.Lgs. 31.03.2023, n. 36, per incarichi fino a € 150.000,00 per lavori e fino a 140.000 € per servizi e forniture.

Anvertraung:

im Sinne des Art. 26, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, Art. 50, Absatz 1, Buchstaben a) und b) des Gsver.D. 31.03.2023, Nr. 36, für Aufträge bis € 150.000 für Arbeiten und bis € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen.

Afidamënt:

aldò dl art. 26, coma 1 dla lege provinziela 17.12.2015, nr. 16 y dl art. 50, coma 1, pustoms a) y b) dl D.Lgs. 31.03.2023, nr. 36, per ncëries nchin a € 150.000,00 per lëures y nchin a € 140.000,00 per servijes y cunsënies.

2) Si prende atto che per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti telematici di acquisto sono esonerate dalla verifica dei requisiti in capo all'aggiudicatario, in quanto, ai sensi degli articoli 27 e 32 della legge provinciale 17.12.2015, n.16, il possesso di tali requisiti sono accertati al momento dell'iscrizione nell'elenco telematico.

2) Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Vergabestellen, welche die telematischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, keine Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss durchführen müssen, da, im Sinne von Artikel 27 und 32 des Landesgesetzes 17.12.2015, Nr. 16, der Besitz dieser Voraussetzungen zum Zeitpunkt der Einschreibung ins telematische Verzeichnis erfolgt.

2) L vën têt cunescënza che per ncëries de lëures, servijes y cunsënies nchin a 150.000 euro, la staziuns apautantes che adrova strumënc telematics de compra ne muessa nia fe l cuntrol di recuisic de chèl che giata l lëur, davia che, aldò di articuli 27 y 32 dla lege provinziela 17.12.2015, nr.16, vën cialà do sc n à chisc recuisic tl mumënt de iscrizion tla lista telematica.

3) Si autorizza ai sensi dell'art. 119 del D.lgs. 36/2023, la ditta affidataria Tappeiner Konrad di Silandro ad affidare in subappalto alla ditta Lip Trans S.r.l. di Ortisei la quota del servizio pari al 30% dell'importo totale per valore di € 6.599,88 (al netto di IVA), conformemente alla richiesta formale di autorizzazione al subappalto trasmessa tramite e-mail ordinaria (prot.n. 0021665 del 30.07.2026)

3) Gemäß Art. 119 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 36/2023 wird dem beauftragten Unternehmen Tappeiner Konrad aus Schlanders die Genehmigung erteilt, einen Anteil der Dienstleistung in Höhe von 30 % des Gesamtbetrags im Wert von 6.599,88 € (netto zzgl. MwSt.) an das Unternehmen Lip Trans GmbH aus Sankt Ulrich im Untervergabe zu genehmigen, und zwar in Übereinstimmung mit dem formellen Antrag auf Genehmigung der Unterauftragsvergabe, der per normaler E-Mail übermittelt wurde (Prot. Nr. 0021665 del 30.07.2026)

3) L vën cunzedù aldò dl art. 119 dl D.Lgs. 36/2023 che la firma Tappeiner Konrad de Silandro posse ti sëurandé ala firma Lip Trans S.r.l de Urtijëi n subapalt la cuota dl servic dl 30% de duta la soma per n valor de € 6.599,88 (tl netto dla CVN), aldò dla dumanda formela de autorizazion al subapalt mandada tres e-mail ordinaria (prot. n. 0021665 di 30.07.2026)

4) di prendere atto di quanto segue:

4) Folgendes zur Kenntnis zu nehmen:

4) de tò cunescënza de chèl che vën do:

a) che, ai sensi del comma 7 dell'art. 119 del Codice degli appalti, l'affidatario è responsabile in solido con il subappaltatore dell'osservanza integrale da parte di questi delle norme relative al trattamento economico e normativo stabilito dai contratti collettivi nazionali e territoriali in vigore per il settore e per la zona nella quale si svolgono i lavori;

a) dass im Sinne des Absatzes 7 des Art. 119 des Kodex über das öffentliche Auftragswesen, der Zuschlagsempfänger gesamtschuldnerisch mit dem Subunternehmer dafür haftet, dass die geltenden Bestimmungen über die wirtschaftliche und rechtliche Behandlung welche von den gesamtstaatlichen und territorialen Kollektivverträgen am Ort wo die Arbeiten durchgeführt werden vorgegeben sind, eingehalten werden;

a) che aldò dl coma 7 dl art. 119 dl Codesc di apalc publics, respund la firma nciariada uniu per duc cun l subapaltadëur, acioche chësta firma tën ite la normes relatives al tratamënt economic y normatif fat ora dai cuntrac coletifs naziunei y teritoriei n drova per l ciamp y per la zona te chëla che l vën fat i lëures;

b) che dovranno essere osservate tutte le disposizioni previste dall'art. 119 del Codice degli appalti;

b) dass alle, im Art. 119 des Kodex über das öffentliche Auftragswesen vorgesehenen Rechtsvorschriften, beachtet werden müssen;

b) de prezisé a uni maniera che l muesserà unì usservedes duta la prescriziuns ududes dant dal art. 119 dl Codesc di apalc;

c) Si precisa inoltre che, ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari (L. 136/2010), al subappalto in oggetto si applica il medesimo codice CIG della prestazione principale, e che l'affidatario principale con-

c) Es wird darüber hinaus präzisiert, dass für den gegenwärtigen Untervergabe zum Zwecke der Rückverfolgbarkeit von Finanzströmen (Gesetz 136/2010) derselbe CIG-Code wie für die Hauptleistung gilt

c) L ie nce da udëi dant che, per i fins dla tracciabilità di flusc finanziari (L. 136/2010), vela per l suapalt de chësc viers l medemo codesc CIG dla prestazion prinzipela, y che l/la prim/a nciarià/eda se mantën

serva la piena e solidale responsabilità dell'esecuzione dell'intero servizio.

und dass der Hauptauftragnehmer die volle und gesamtschuldnerische Haftung für die Ausführung der gesamten Dienstleistung behält.

la responsabilită plină y solidala dl'esecuzion dl servisc nter.

d) di eseguire, su richiesta, i pagamenti corrispondenti ai lavori realizzati mediante contratto di subappalto direttamente in favore della ditta subappaltatrice (Art. 49, comma 3, LP n. 16 del 17.12.2015, Art. 119, comma 11, lettera c) del codice degli appalti).

d) die Zahlungen entsprechend der im Subunternehmervertrag durchgeführten Arbeiten, auf Antrag, direkt zu Gunsten des Subunternehmers durchzuführen (Art. 49, Absatz 3 des LG Nr.16 vom 17.12.2015, Art 119, Absatz 11, Buchstabe c des Kodex über das öffentliche Auftragswesen).

d) de fé i paiamënc che curespuend ai lëures fac tres cuntrat de subapalt, sun dumanda, diretamënter ala firma che fej l subapalt (art. 49, coma 3 dla LP nr. 16 dl 17.12.2015, art. 119, coma 11 pustom c) dl codesc di apalc).

5) Divenuta efficace l'aggiudicazione, sarà stipulato il relativo contratto d'appalto in forma di corrispondenza commerciale.

5) Der diesbezügliche Unternehmervertrag wird, nachdem der Zuschlag wirksam geworden ist, in Form von Handelskorrespondenz abgeschlossen.

5) Tantosc che l'agjudicazion porta si efec, unirà stult ju l contrat de apalt tla forma de curespundënza comercia.

6) La derivante spesa di € 26.839,51 € è imputata in bilancio come indicato a calce della presente deliberazione.

6) Die erwachsende Ausgabe von € 26.839,51 € wird dem Haushalt angelastet, wie am Ende dieses Entscheides angeführt.

6) La spëisa de € 26.839,51 € vën ncia-rieda al bilanz coche mostrà japé de chësta deliberazion.

7) La presente determinazione è immediatamente esecutiva in quanto il visto di copertura finanziaria è già stato apposto in fase istruttoria.

7) Der vorliegende Entscheid ist unverzüglich vollstreckbar, da der Vermerk über die finanzielle Deckung bereits in der Untersuchungsphase angebracht wurde.

7) Chësta determinazion ie esecutiva bel snel davia che l bensté de curidura finanziaria ie bele unì dat tla fasa de istruzion.

8) Chiunque abbia vi abbia interesse può presentare entro il termine di 60 giorni ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano avverso la determinazione.

8) Jeder, der Interesse hat, kann gegen den Entscheid innerhalb von 60 Tagen Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, einlegen.

8) Uni un che à n nteres possa, tl tēmp de 60 dis, prejenté recurs ala Sune-ria Regione la de Giustizia Amministrativa, Sezion autonoma de Bulsan contra la deziijon.

* * *

* * *

* * *

Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo

La spesa è prevista nel bilancio di previsione per il triennio in corso.

Il provvedimento corrisponde agli obiettivi indicati nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso, approvato dal Consiglio comunale, e a quanto indicato nel piano esecutivo di gestione, approvato dalla Giunta comunale.

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen

Die Ausgabe ist im Haushaltsvoranschlag des laufenden Dreijahreszeitraums vorgesehen.

Die Maßnahme stimmt mit den Programmen, die in dem, vom Gemeinderat genehmigten einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum enthalten sind, überein und entspricht den Vorgaben des vom Gemein-deausschuss genehmigten Haushalts-vollzugsplans.

Referimënt a documënc de carater politich-amministratif

La spëisa ie ududa danora tl bilanz de previjon per i trëi ani dl mumënt.

L pruvedimënt curespuend ai ubietifs mustrei su tl Documënt unich de prugramazion per i trëi ani dl mumënt dat pro dal Cunsëi cumeel y curespuend a chël che ie scrit tl plann esecutif de gestion, dat pro dala Jonta cumenela.

Riferimento ad atti deliberativi precedenti

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- Parere tecnico con l'impronta digitale: ILf9SBs0LN7APBSE+XPc1K57JRM55IE0gCTFHclCJ44=
- Parere contabile con l'impronta digitale: 9c/vD/20yHuKysala6aaiDXQlOu/+Ad0tTfJcFzYd0=

Vorangegangene Beschlussmaßnahmen

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: ILf9SBs0LN7APBSE+XPc1K57JRM55IE0gCTFHclCJ44=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 9c/vD/20yHuKysala6aaiDXQlOu/+Ad0tTfJcFzYd0=

Referimënc a deliberazions da dant

L responsabl de servisc y l responsabl dl servisc finanziér à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionale 3 de mei 2018, n. 2:

- Bënsté tecnich cun pedia digitela: ILf9SBs0LN7APBSE+XPc1K57JRM55IE0gCTFHclCJ44=
- Bënsté cuntabel cun pedia digitela: 9c/vD/20yHuKysala6aaiDXQlOu/+Ad0tTfJcFzYd0=

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia di Bolzano”;

Decreto legislativo 18.08.2000, n. 267 – parte II recante disposizioni sulla contabilità pubblica;

Legge provinciale 17.12.2015, n. 16 “Disposizioni sugli appalti pubblici”;

Decreto legislativo 31.03.2023, n. 36 di attuazione della direttiva comunitaria in materia di appalti pubblici

statuto del Comune;

regolamento comunale di contabilità;

regolamento comunale per la disciplina dei contratti;

Decreto legislativo 03.04.2006 n.152 relativo a norme in materia ambientale

DM 07.04.2025 “Criteri ambientali minimi per l'affidamento del servizio di raccolta e trasporto dei rifiuti urbani, del servizio di pulizia e spazzamento stradale, della fornitura dei relativi veicoli e dei contenitori e sacchetti per la raccolta dei rifiuti urbani (CAM gestione rifiuti).”

Presupposti di fatto e motivazione

I rifiuti in vetro e in carta delle piccole utenze vengono attualmente conferiti presso le strutture semi-interrate. Il servizio per lo svuotamento delle isole ecologiche per la carta e il vetro era integrato nel servizio generale di raccolta dei rifiuti nel Comune di Selva, appaltato su delega dalla Comunità Comprensoriale Salto-Sciliar, con durata fino al 30.04.2023. Dopo tale scadenza del servizio complessivo, la Comunità Comprensoriale Salto-Sciliar ha appaltato solamente il servizio di raccolta dei rifiuti residui e organici. Visto che il servizio in oggetto si è dimostrato necessario e utile, è opportuno proporlo anche in futuro.

Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale, come previsto dall'articolo 21-ter, comma 2, della legge provinciale 1/2002.

Ciò è ammesso in caso di assenza di bandi di abilitazione o in alternativa all'adesione alle convenzioni quadro stipulate dall'ACP.

Le acquisizioni sono disposte, nell'ordine, tramite convenzione ACP / CON-

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 “Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen”

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 267 vom 18.08.2000 – Teil II betreffend Bestimmungen über das öffentliche Rechnungswesen;

Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16 “Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe”;

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 36 vom 31.03.2023 womit die EU-Richtlinie im Bereich öffentliches Auftragswesen übernommen worden ist

Satzung der Gemeinde

Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge;

Gesetzesvertretendes Dekret Nr.152 vom 03.04.2006 “Bestimmungen über Umweltvorschriften”;

MinErl. vom 07.04.2025 „Mindestumweltkriterien für die Vergabe von Dienstleistungen zur Sammlung und zum Transport von Siedlungsabfällen, von Straßenreinigungs- und Kehrdienstleistungen, für die Lieferung der entsprechenden Fahrzeuge sowie von Behältern und Säcken für die Sammlung von Siedlungsabfällen (CAM-Abfallbewirtschaftung).

Objektive Voraussetzungen und Begründung

Die Glas- und Papierabfälle der Kleinverbraucher werden derzeit in den halb unterirdischen Anlagen gesammelt. Der Dienst für die Entleerung der Umweltinseln für Papier und Glas war ursprünglich in den allgemeinen Abfallsammeldienst der Gemeinde Wolkenstein integriert, der von der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern mit einer Laufzeit bis zum 30. April 2023 in Auftrag gegeben wurde. Nach dem Auslaufen der Gesamtdienstleistung hat die Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern nur noch die Rest- und Biomüllabfuhr vergeben. Da sich die im Betreff genannte Dienstleistung als notwendig und sinnvoll erwiesen hat, soll sie auch in Zukunft angeboten werden.

Für Vergaben von Lieferungen, Dienstleistungen und Wartungen von Beträgen unterhalb des EU-Schwellenwertes, greifen die öffentlichen Vergabestellen im Sinne des Art. 21-ter, Absatz 2 des Landesgesetzes 1/2002, ausschließlich auf dem elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück.

Dies ist dann gestattet, wenn keine Bekanntmachungen für die Qualifikation vorhanden sind oder als Alternative zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenabkommen. unbeschadet.

Die Beschaffungen werden, der Reihe nach, durch Konventionen der AOV /CONSP; in Ermangelung deren oder

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ènc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Lege provinziela 12.12.2016 nr. 25 „Ordinamënt finanzièr y cuntabel di chemuns y dla cumuniteies raionalees dla Provinzia de Bulsan“

Decret legislatif 18.08.2000, nr. 267 – pert II che reverda disposizioni sun la cuntabeltà publica;

Lege provinziela 17.12.2015 nr. 16 „Disposizioni sun l dé su di lëures publics“;

Decret legislatif 31.03.2023, nr. 36 de atuazion dla diretiva comunitera sun i apauc publics

Statut dl Chemun;

Regulamënt cumenel de cuntabeltà;

Regulamënt cumenel per i cuntrac;

Decret legislatif 03.04.2006 nr.152 de atuazion dla normativa che reverda disposizioni sun l ambient.

DM 07.04.2025 Criteries ambienteles minimis per la ncèria dl servisc de abinada y trasport dl refudam dla ziteies, dl servisc de puzenè y de rumé su stredes, dla furnida di auti che à da n fé cun chësc y di cuntenidëures y sac per abiné adum l refudam dla ziteies (CAM gestion dl refudam).

Cundizioni de fat y motivazion

L refudam de papier y de scipa per i privac vën al mument abinà te ijules ecologiches per mez sota tiera. L servisc de abinada de chësta doi sortes de refudam fova unit scrit ora adum cun l servisc de abinada de l refudam che resta, urganich y dla gesition di zentri de rezitlè da pert dla cumunità raiunela Salto- Sciliar nfin ai 30 de auril dl 2023. Do che chësc cuntrat ie finà ne à la la cumunità nia plù scrit ora l servij dl abinada dl refudam da rezitlè, ma me plu l refudam bio y che resta. Davia che n à udù che l servisc n argumënt ie debujën y de utl, cunvëniel l pitè nce tl dauni.

Per ncèries de cunsënies, servijes y manutenziions de valor al dessot dl lim UE, se nuza l'aministrations assenientes mé dl marcià eletronic provinziel, sciche udù dant dal articul 21-ter, coma 2, dla lege provinziela 1/2002.

Chësc ie dat pro canche l ne ie degun avisc de abilitazion o coche alternativa al'adejion ala cunvenziions-cheder stlutes ju dal'ACP.

La cumpredes vën metudes a ji, damprò via, tres cunvenziions ACP / CONSP, sce nen ie degunes o sce les ne ie nia

SIP, in mancanza o in caso di inadeguatezza tecnica, tramite il mercato elettronico ACP o MEPA, e quindi tramite il sistema telematico o procedure non telematiche (circolare n. 2/2016 del 19.07.2016 dell'ACP – Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture).'

In caso di importo inferiore a € 150.000,00 per lavori ovvero 140.000 € per servizi e forniture, le amministrazioni aggiudicatrici possono ricorrere ad affidamenti diretti, fermi restando gli adempimenti agli obblighi di trasparenza.

In ogni caso devono essere rispettati i parametri di prezzo-qualità relativi alle sopra citate convenzioni quadro come limiti massimi.

È stato accertato che non esistono convenzioni attive ACP relative a beni / servizi comparabili con quelli da acquisire.

Si procede all'affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1, lettera b) del D.Lgs 36/2023 e dell'art. 26, comma 1, lettera b) della legge provinciale 16/2015.

Gli operatori economici sono scelti tenendo conto delle realtà imprenditoriali di minori dimensioni, senza rinunciare al livello qualitativo delle prestazioni. Deve essere garantita una prestazione tempestiva, di alto livello qualitativo e un servizio successivo di assistenza.

Per individuare le imprese idonee è stato consultato il portale provinciale per gli appalti pubblici e verificati gli ambiti operativi e le dotazioni sul territorio oggetto dell'appalto degli operatori economici.

Per rispetto del principio di rotazione sono quindi stati interpellati i seguenti operatori economici:

- 1) **Tappeiner Konrad di Silandro (BZ)**
- 2) Lip Trans Srl di Ortisei (BZ)
- 3) Gruppo Santini SPA di Bolzano (BZ)
- 4) Chiocchetti Luigi srl di Moena (TN)

A tale richiesta ha risposto la ditta evidenziata, sottoponendo il preventivo di spesa sopra indicato.

Da una valutazione tecnico-economica emerge la convenienza di incaricare la ditta Tappeiner Konrad di Silandro (BZ) dei lavori descritti, in quanto l'offerta presentata risulta essere la più vantaggiosa, oltre che congrua e concorrenziale

In seguito offerente è stato invitato a presentare un'offerta vincolante tramite il portale "Sistema Informativo Contratti Pubblici" ai fini dell'affidamento diretto.

In data 13.07.2026 la ditta Tappeiner Konrad ha caricato a portale l'offerta sopra specificata (prot. n. 0021607 del 29.07.2026).

bei technischer Unzulänglichkeit durch den elektronischen Markt der AOV / des MEPA, und dann durch das telematische System oder durch nicht telematische Verfahren (Rundschreiben Nr. 2/2016 vom 19.07.2016 der AOV – Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge) angeordnet.

Im Falle von Beträgen unter € 150.000 für Arbeiten bzw. € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen hingegen, kann die öffentliche Vergabestelle, unbeschadet der Vorschriften zur Transparenz, auf Direktvergaben zurückgreifen.

In jedem Fall sind die Preis- und Qualitätsparameter der oben genannten Rahmenabkommen als Höchstzuschlagsbeträge zu beachten.

Es ist festgestellt worden, dass keine aktiven AOV-Konventionen für Güter / Dienstleistungen, welche mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, vorhanden sind.

Man fährt mit der Direktvergabe gemäß Artikel 50, Absatz 1, Buchstabe b) des GvD 36/2023 und Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes 16/2015, fort.

Die Wirtschaftsteilnehmer werden unter Berücksichtigung der unternehmerischen Realitäten kleineren Ausmaßes ausgewählt, ohne auf die Qualität der Leistung zu verzichten. Es muss eine termingerechte Leistung mit hohem Qualitätsniveau und anschließendem Betreuungsdienst gewährleistet werden.

Um geeignete Unternehmen zu ermitteln wurde ins Landesportal für die öffentlichen Ausschreibungen Einsicht genommen und der Tätigkeitsbereich, sowie die Ausstattungen auf dem Ausschreibungsgebiet der Wirtschaftsteilnehmer geprüft.

Dem Prinzip der Rotation folgend, sind daraufhin die folgenden Wirtschaftsteilnehmer befragt worden:

- 1) **Tappeiner Konrad aus Schlanders (BZ)**
- 2) Lip Trans OHG aus St. Ulrich (BZ)
- 3) Gruppo Santini AG aus Bozen (BZ)
- 4) Chiocchetti Luigi srl aus Moena (TN)

Nur die hervorgehobenen Unternehmen hat den oben genannten Kostenvorschlag unterbreitet.

Nach einer durchgeführten technisch-wirtschaftlichen Bewertung ergibt sich die Notwendigkeit die Firma Tappeiner Konrad aus Schlanders (BZ) mit den Arbeiten zu beauftragen, da sie das günstigste Angebot unterbreitet hat und die Bedingungen und Preise angemessen und wettbewerbsfähig sind

Daraufhin ist der Bieter eingeladen worden, mittels Portals „Informationssystem Öffentliche Verträge“ ein bindendes Angebot zu unterbreiten, damit die Direktvergabe vorgenommen werden kann.

Am 13.07.2026 hat die Firma Tappeiner Konrad das oben angeführte Angebot auf das Portal hochgeladen (Prot. Nr. 0021607 vom 29.07.2026).

adatedes tecnicamënter, tres l marcià eletronic ACP o MEPA y pona tres l sistem telematic o tres prozedures nia telematiche (lëtra zirculera nr. 2/2016 di 19.07.2016 dl ACP - agenzia per la prozedures y la verdia tl ciamp di cuntrac publichs de lëures, servijes y cunsënies).

Sce l valor ie al dessot de € 150.000,00 per lëures y € 140.000,00 per servijes y cunsënies, possa l'aministrations asse-nientes se nuzè de afidamënc direc for adempian al'ublianzes che reverda la trasparenza

Te uni cajo iel da respeté la normes de priej-cualità relatives ala cunvenzions-cheder nunziedes dessëura coche valores mascimi.

L ie uni azertà che l ne dà deguna cunvenzions atives ACP, che reverda bëns / servijes da pudëi cunfrunté cun chëi che ie da njenië.

N va inant cun l'afidamënt dl servisc aldò art. 50, coma 1, pustom b) dl D.Lgs 36/2023 y dl art. 26, coma 1, pustom b) dla lege provinziela nr. 16/2015.

I operadëures economics vën crii ora tenian cont dla realteies mprenidëureles de pitla dimenscion, zënza dé su l nivel cualitativ dla prestaziuns. L muessa uni garantida na prestazion adëura, de aut nivel cualitativ y n servisc de assistënza che vën do.

Per ndividuè mprejes adatedes iel uni cialà do tl portal provinziel per dé su lëures publichs y cialà do i ciamps operatifs y dotaziuns sun l raion che ie argumënt dl apaut di sogec.

Respetan l prinzip dla rotazion iel sun chëla uni damandà chisc sogec:

- 1) **Tappeiner Konrad de Silandro (BZ)**
- 2) Lip Trans Srl de Urtijëi (BZ)
- 3) Gruppo Santini SPA de Bulsan (BZ)
- 4) Chiocchetti Luigi srl de Moena (TN)

Me la mpreja auzeda ora à prejentà n preventif coche scrit dessëura.

Da na valutazion technich-economica resultea la cunveniënza de sëurandé i lëures ala mpreja Tappeiner Konrad de Silandro (BZ), davia che la à pità l miëur priesc y la cundiziuns y i priejes ie adatedei y cuncurenzei.

Daldò ie l soget che à pità, uni nvià a de ju tres l portal "Sistem Nfumatif Cuntrac Publics" na ufiërta che l lieia, per pudëi pona de su la ncëria diretamënter.

Ai 13.07.2026 à la firma Tappeiner Konrad ciarià l'ufiërta scritta dessëura sul portal (prot. n. 0021607 del 29.07.2026).

Le principali condizioni contrattuali sono indicate nella documentazione contrattuale, nelle offerte sottoposte dagli operatori economici o, in mancanza, nei capitoli e negli schemi di contratto standard proposti dall'Agenzia provinciale per i contratti pubblici. Salva diversa specifica indicazione, non sussistono costi della sicurezza per rischio da interferenza, poiché tali rischi non sono stati rilevati.

L'operatore economico affidatario sul portale telematico della Provincia Autonoma di Bolzano SICP ha nella istanza di data 13.07.2026 (Procedura nr. 045753/2026), espressamente manifestato l'intenzione di ricorrere al subappalto, corredando l'istanza dalla dichiarazione sostitutiva del subappaltatore stesso attestante il possesso dei requisiti di ordine generale (prot.n. 0021665 del 30.07.2026);

Si ritiene pertanto di autorizzare ai sensi dell'art. 119 del D.lgs. 36/2023, la ditta affidataria Tappeiner Konrad di Silandro ad affidare in subappalto alla ditta Lip Trans S.r.l. di Ortisei la quota del servizio pari al 30% dell'importo totale per valore di € 6.599,88 (al netto di IVA), conformemente alla richiesta formale di autorizzazione al subappalto trasmessa tramite e-mail ordinaria (prot.n. 0021665 del 30.07.2026)

Si precisa inoltre che, ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari (L. 136/2010), al subappalto in oggetto si applica il medesimo codice CIG della prestazione principale, e che l'affidatario principale conserva la piena e solidale responsabilità dell'esecuzione dell'intero servizio.

Le prestazioni non sono suddivise in ulteriori lotti per non pregiudicare la funzionalità della prestazione.
Le prestazioni sono state valutate in ragione del prezzo / costo e della qualità.

Nulla osta all'aggiudicazione del servizio.

Die wichtigsten Vertragsbedingungen sind in den Vertragsunterlagen, in den von den Wirtschaftsteilnehmern unterbreiteten Angeboten, oder, in Ermangelung dessen, in den von der Landesagentur für öffentliche Verträge vorgeschlagenen Ausschreibungsbedingungen und Standardvertragsentwürfen angegeben. Ausgenommen anders lautender ausdrücklicher Angaben, bestehen keine Sicherheitskosten für Risiken durch Überlagerung von Tätigkeiten, da keine solcher Risiken festgestellt wurden.

Der beauftragte Wirtschaftsteilnehmer hat im elektronischen Portal der Autonomen Provinz Bozen (SICP) im Antrag vom 13.07.2026 (Verfahren Nr. 045753/2026) ausdrücklich die Absicht bekundet, eine Untervergabe vorzunehmen, und dem Antrag die Eigenklärung des Unterauftragnehmers über das Vorliegen der allgemeinen Voraussetzungen (Prot. Nr. 0021665 del 30.07.2026) beigelegt;

Es wird daher beschlossen, die beauftragte Firma Tappeiner Konrad aus Schlanders gemäß Art. 119 des Gv.D. 36/2023 zu ermächtigen, der Firma Lip Trans GmbH aus Sankt Ulrich den Dienstleistungsanteil in Höhe von 30 % des Gesamtbetrags im Wert von 6.599,88 € (ohne MwSt.) in Untervergabe zu übertragen, und zwar in Übereinstimmung mit dem formellen Antrag auf Ermächtigung zur Untervergabe, der per ordentlicher E-Mail (Prot. Nr. 0021665 del 30.07.2026) übermittelt wurde.

Es wird ferner präzisiert, dass für die Zwecke der Rückverfolgbarkeit der Finanzströme (Gesetz 136/2010) auf die gegenständliche Untervergabe derselbe CIG-Kodex der Hauptleistung angewendet wird und dass der Hauptauftragnehmer die volle und gesamtschuldnerische Haftung für die Ausführung der gesamten Dienstleistung behält.

Die Leistungen sind nicht in zusätzliche Lose aufgeteilt, um die Funktionalität der Leistung nicht zu beeinträchtigen.
Die Leistungen sind auf der Grundlage des Preises / der Kosten und der Qualität bewertet worden.

Dem Zuschlag der Dienstleistung steht nichts im Wege.

La cundizions prinzipieles cuntratueles ie ndichedes tla documentazion cuntratuela, tla ufiertes prejentedes dai operadures economics o, sce chëstes mancia, ti capitulac y ti schemi de cuntrat standard metui dant dala agenzia pruvvinziela per i cuntrac publics. Ora che l ne ie udù dant autra ndicazions spezifiches, ne iel degun cosc de segurëza per rischies da nterferënzes, davia che l ne ie deguna nterferënzes.

L operadëur economic nciarià sun l portal telematic dla Provinzia Autonoma de Bulsan SICP à tla istanza di 13.07.2026 (Prozedura nr. 045753/2026), detlarà avisa la ntenzion de se nuzé dl subapalt, fajan referimënt ala istanza dala detlarazion sostitutiva dl subapaltadëur nstës che atesta de avèi i recuisic de orden generel (prot.n. 0021665 di 30.07.2026);

N rata perchël de autorisé aldò dl art. 119 dl D.Lgs. 36/2023 la firma nciariëda Tappeiner Konrad de Silandro a ti dé n subapalt ala firma Lip Trans S.r.l. de Urtijëi la cuota dl servisc che ie dl 30% de duta la soma per valor de 6.599,88 € (n netto dla chëuta), aldò dla dumanda formela de autorizazion al subapalt mandà tres e-mail ordinera (prot.n. 0021665 di 30.07.2026)

L ie nce da udèi dant che, per i fins dla tracciabltà di flusc finanziaiei (L. 136 2010), vela per l subapalt de chësc viers l medemo codesc CIG dla prestazion prinzipela, y che l prim nciarià mantèn la respunsabltà plëina y solidala dl'esecuzione de dut l servisc.

La prestazions ne ie nia unides spartides su mo n iede te plu loc per nia reviné la funzionalità dla prestazion.
La prestazions ie unides valutedes aldò dl priesc / di cosc' y dla cualità.

L ne ie nia de contra al'agjudicazion dl servisc.

IMPEGNO DI SPESA

La spesa è imputata come segue:

ZAHLUNGSVERPFLICHTUNG

Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

REGISTRAZION DLA SPËISA

La spëisa vën cuntabiliseda nscila:

Voce Bilancio	2026	2027	2028	
09031.03.021500001 - Contratti di servizio per la raccolta rifiuti	13.419,76 €	13.419,76 €		
TOTALE - GESAMT - NDUT				26.839,51 €

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

DER VERANTWORTLICHE DES
DIENSTES

L RESPUNSABL DL SERVISC

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt
Tobias Nocker
(firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmënter)

In caso di assunzione di impegni di
spesa, si attesta la copertura
finanziaria

Im Falle der Aufnahme von
Ausgabenverpflichtungen wird die
finanzielle Deckung bestätigt.

Sce l vën têt su mpënies de spëisa,
vëniel atestà la curida finanziaria.

La dirigente dei servizi contabili - Die Leiterin der Buchhaltungsdienste - La dirigëta di servijes de cuntabeltà
Eveline Mussner

firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmënter